



COMMUNIQUÉ

No : 12

Nouvelles recommandations de l'OACI à l'appui de la relance de l'industrie aérienne

12 mars 2021 (Montréal) – L'Association du transport aérien international (IATA) salue l'approbation par l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI) des dernières recommandations de l'Équipe spéciale du Conseil sur la relance de l'aviation (CART). En voici les points saillants :

- Recommandation :
 - libéraliser temporairement les vols cargo ;
 - envisager la vaccination prioritaire pour les équipages aériens ;
 - accentuer la coopération entre les gouvernements en vue de mettre en œuvre les recommandations et les orientations de la CART.
- Orientations nouvelles ou mises à jour :
 - certificats de test ;
 - gestion des risques relatifs à la COVID-19, incluant la vaccination et ses interdépendances ;
 - lignes directrices sur les matières dangereuses concernant le transport de marchandises au moyen d'aéronefs de passagers utilisés pour les activités de fret.
- Nouveau mécanisme de déclaration des allègements réglementaires prolongés.

« Il s'agit d'un travail très important de la part des États et des intervenants de l'aviation sous l'égide de l'OACI et avec le plein soutien de l'industrie. Bien sûr, ces recommandations, lignes directrices et outils n'ont de sens que s'ils sont adoptés universellement. Il est essentiel que les États mettent en œuvre ces orientations, en particulier dans la planification de la relance de l'aviation internationale lorsqu'on pourra rouvrir les frontières. Comme on l'a souvent dit, il a été facile de stopper l'aviation par des décisions individuelles. Le redémarrage et le maintien des activités pour assurer la connectivité économiquement et socialement vitale ne sont possibles que si toutes les parties travaillent ensemble. Les recommandations de la CART sont les éléments de base de cette coopération », a déclaré Alexandre de Juniac, directeur général et chef de la direction de l'IATA.

L'urgence de la mise en œuvre

« Une des plus importantes recommandations émanant de ce document est la demande faite aux autorités nationales de faire en sorte que les travaux de la CART se reflètent dans les processus décisionnels nationaux. Nous connaissons tous l'importance de l'aviation pour l'économie. Et la mise en œuvre harmonisée de ces lignes directrices ramènera les gens au travail en réactivant l'industrie. Tout



comme l'OACI assure le suivi de la mise en œuvre, il est également essentiel de surveiller les impacts des récents développements en matière de COVID-19 sur le cadre de gestion des risques, au fur et à mesure qu'on en apprend davantage sur l'efficacité des vaccins pour empêcher la transmission », ajoute M. de Juniac.

Certificats de test harmonisés

On a adopté les exigences relatives aux certificats de test de COVID-19 reconnus mondialement, incluant le cadre technologique pour la création sécuritaire des versions numériques et l'incorporation future des certificats de vaccination. Ces recommandations figurent maintenant dans le [Manuel de l'OACI sur les tests de dépistage et les mesures de gestion des risques transfrontières](#).

Dans l'optique de la préparation au redémarrage de l'industrie, il s'agit là d'une des plus importantes contributions de la CART. L'opinion publique en témoigne aussi, puisqu'un récent [sondage de l'IATA](#) révélait que 89 % des répondants estiment que les gouvernements doivent standardiser les certificats de vaccination et de test. Ce sera un élément critique pour optimiser les avantages du [Travel Pass de l'IATA](#) et d'autres technologies en cours de développement pour gérer les attestations de santé numériques.

Vaccination et voyages

La CART appuie deux recommandations politiques majeures liées à la vaccination, qui seront essentielles au redémarrage efficace des vols internationaux :

- L'accès prioritaire aux vaccins pour les équipages aériens : la recommandation de la CART s'aligne sur les orientations fournies par l'Organisation mondiale de la santé, comprenant un cadre de mesures dont les États devraient tenir compte lorsqu'ils déterminent les groupes à vacciner en priorité. La vaccination des équipages permettra de disposer de suffisamment de personnel apte au vol pour assurer le maintien des chaînes d'approvisionnement critiques, en particulier pour le transport des vaccins et d'autres fournitures médicales.
- Vaccination des voyageurs : la CART a recommandé que la vaccination ne soit pas une condition préalable pour les voyages internationaux.

Assouplissements réglementaires

Les autorités de réglementation ont eu pour défi de maintenir un degré élevé de sécurité avec suffisamment de mesures d'assouplissement réglementaire pour permettre l'ajustement à la situation extraordinaire de l'industrie, qui est paralysée depuis maintenant un an. Avec le soutien de l'industrie, l'OACI a décidé de remplacer les mesures d'assouplissement actuelles par des actions spécifiques. Cette démarche est étayée par un système de mesures d'exception ciblées (TE) permettant aux États de



déclarer les mesures prises pour maintenir la validité de leurs certificats, licences et autres approbations durant la pandémie de COVID-19, et de consulter le registre répertoriant toutes ces mesures.

Note du rédacteur :

La [CART de l'OACI](#) a été mise sur pied au début de la pandémie, et le Conseil de l'OACI a adopté en juin 2020 la première version des lignes directrices sur la réponse à la COVID-19 et la reprise du transport aérien. Puisque la pandémie évolue sans cesse, c'est également le cas des lignes directrices, et les recommandations de phase II ont été publiées en novembre dernier, tandis que celles de la phase III sont présentées aujourd'hui.

- IATA -

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec :

Communications corporatives

Tél. : +41 22 770 2967

Courriel : corpcomms@iata.org

Notes aux rédacteurs :

- L'IATA (Association du transport aérien international) représente quelque 290 compagnies aériennes qui assurent 82 % du trafic aérien mondial.
- Vous pouvez visiter notre page Twitter – <https://twitter.com/iata> – pour être au courant des annonces, des politiques et d'autres informations importantes.
- [Pochette de presse sur la COVID-19.](#)
- [Information et pochette de presse sur le Travel Pass.](#)
- [Document de la CART Phase III.](#)